



**certificato di prodotto biologico per attività in accordo al reg. CE 834/2007**  
**product certificate of organic operation according to the Reg. EC 834/2007**

**allegato al documento giustificativo IT BIO 007 n° EUQ78RDG del 10/07/2019**

*annex to documentary evidence IT BIO 007 n° EUQ78RDG in date 10/07/2019*

rilasciato a • *issued to*

**'EL TAMISO' SOCIETA' COOPERATIVA AGRICOLA**

CORSO STATI UNITI 50 - 35100 PADOVA (PD)

tipo azienda • *kind of firm*

codice di controllo • *control code*

Preparatore

**IT BIO 007 Q78R**

Processor

**elenco dei prodotti autorizzati • list of authorized products**

categoria - nome - qualifica • category - name - qualify		
46.31.11	Prodotti ortofrutticoli freschi • <i>Fruits and vegetables</i>	biologico • <i>organic</i>
46.31.11	Prodotti ortofrutticoli freschi • <i>Fruits and vegetables</i>	in conversione all'agricoltura biologica • <i>in conversion to organic agriculture</i>
46.22.1	Piante aromatiche in vaso • <i>Aromatic plants</i>	biologico • <i>organic</i>
46.31.1	Germogli • <i>Shoots</i>	biologico • <i>organic</i>
46.31.1	Ortaggi IV gamma • <i>IV range vegetables</i>	biologico • <i>organic</i>
46.31.12	Pomodori secchi • <i>Dried tomatoes</i>	biologico • <i>organic</i>
46.31.12	Preparato per minestrone • <i>Ready vegetable mix</i>	biologico • <i>organic</i>
46.31.12	Frutta secca e frutta disidratata • <i>Dried and dehydrated fruit</i>	biologico • <i>organic</i>
46.38.2	Semi vari • <i>Seeds</i>	biologico • <i>organic</i>
46.38.2	Farine • <i>Flours</i>	biologico • <i>organic</i>
46.38.2	Funghi • <i>Mushrooms</i>	biologico • <i>organic</i>
46.38.2	Aceto • <i>Vinegar</i>	biologico • <i>organic</i>
46.34.1	Birra • <i>Beer</i>	biologico • <i>organic</i>
46.34.1	Vino • <i>Wine</i>	biologico • <i>organic</i>
46.31.12	Succhi di frutta • <i>Fruit juices</i>	biologico • <i>organic</i>
46.38.2	Dado vegetale • <i>Stock cube</i>	biologico • <i>organic</i>
46.31.12	Crauti • <i>Sauerkraut</i>	biologico • <i>organic</i>
46.38.2	Miele • <i>Honey</i>	biologico • <i>organic</i>
46.33.1	Olio extra vergine di oliva • <i>Extra virgin olive oil</i>	biologico • <i>organic</i>
46.38.2	Riso, pasta e specialità alimentari • <i>Rice, pasta and food specialities</i>	biologico • <i>organic</i>
46.31.12	Derivati del pomodoro • <i>Tomatoes derivatives</i>	biologico • <i>organic</i>
46.38.2	Orzo tostato macinato • <i>Ground toasted barley</i>	biologico • <i>organic</i>
46.36.1	Zucchero • <i>Sugar</i>	biologico • <i>organic</i>
46.37.1	Caffè • <i>Coffee</i>	biologico • <i>organic</i>
46.37.1	Cacao • <i>Cocoa</i>	biologico • <i>organic</i>
46.21.1	Cereali e granelle • <i>Cereals and grains</i>	biologico • <i>organic</i>
46.21.1	Cereali e granelle • <i>Cereals and grains</i>	in conversione all'agricoltura biologica • <i>in conversion to organic agriculture</i>
46.33.1	Formaggi • <i>Cheeses</i>	biologico • <i>organic</i>
46.38.2	Seitan e tofu • <i>Seitan and tofu</i>	biologico • <i>organic</i>
46.38.2	Prodotti da forno • <i>Bakery products</i>	biologico • <i>organic</i>
46.31.12	Trasformati a base di verdure • <i>Processed vegetables</i>	biologico • <i>organic</i>
46.21.1	Crusca e sottoprodotti della macinazione • <i>Bran and milling by-products</i>	biologico • <i>organic</i>
47.00.1	Ortaggi e frutta freschi tagliati a pezzi • <i>Fresh cutted vegetables and fruits</i>	biologico • <i>organic</i>

Modalità di immissione dei prodotti sul mercato • *Conditions to put products on the market:*

- a) Le transazioni fra operatori controllati, di prodotti non preconfezionati, devono essere sempre accompagnate dal "documento transazione prodotti biologici" (DTPB) che ne dichiara la conformità alla norma di riferimento e garantisce la regolare informazione a Bioagricert. Qualora il DTPB sia emesso dopo la transazione, la dichiarazione di conformità deve essere riportata sui documenti di vendita.
- *The "Transaction Document of organic products" (DTPB), which declares the conformity with the reference standard and ensures regular information towards Bioagricert, should always accompany the transactions between controlled operators. If the DTPB is issued after the transaction, the declaration of conformity shall be reported on the sales documents.*

La passione per la qualità certificata Pasiunea pentru calitate certificată Страсть к качеству сертифицированных  
 Die Leidenschaft für Qualität zertifiziert 認定された品質への情熱  
 A paixão pela qualidade certificada Страсть к качеству, сертифицирана 认证的质量激情  
 The passion for certified quality La passion pour la qualité certifiée ความรัก ที่ติดอกมา ได้รับความรับรอง



Certificato di accreditamento:  
 PRO N° 01050 B  
 Membro degli Accordi di Mutuo  
 Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC  
 Mutual Recognition Agreements

**Bioagricert S.r.l** Unipersonale

[www.bioagricert.org](http://www.bioagricert.org)

Via dei Macabracchia, 8 - 40033  
 Casalecchio di Reno (Bo) Italy  
[info@bioagricert.org](mailto:info@bioagricert.org)

Organismo di Controllo ai sensi  
 del D.M. 29/07/2002 n° 91822

sogetta a direzione e coordinamento di  
 Global ID Inc. - under the direction and  
 coordination of Global ID Inc.

Il presente certificato è valido solo in allegato al documento giustificativo ed autorizza l'operatore all'immissione in commercio dei prodotti. Il documento giustificativo ed il presente certificato, pubblicati su web, sono i documenti di riferimento per la verifica dei fornitori prevista dal Reg. CE 834/07 art. 29 punti 2 e 3 • *This certificate is valid only as annex to the documentary evidence and authorizes the operator to put the products on the market. The documentary evidence and this certificate, as published on the web, are the reference documents for the verification of suppliers as foreseen by Reg. EC 834/07 art. 29 points 2 and 3*

## 'EL TAMISO' SOCIETA' COOPERATIVA AGRICOLA

Certificato di Conformità • *conformity certificate* **EUQ78RCC**allegato al documento giustificativo **IT BIO 007 n° EUQ78RDG del 10/07/2019**  
*annex to documentary evidence IT BIO 007 n° EUQ78RDG in date 10/07/2019*

b) I prodotti confezionati possono essere messi in commercio solo dopo l'approvazione dell'etichetta da parte di Bioagricert e sono identificati dal codice di controllo.

• *Prepacked products can be put on the market only after Bioagricert approves the label and after they are identified with a control code.*

I certificati e le transazioni possono essere verificati via web su [www.bioagricert.org](http://www.bioagricert.org) e [www.trasparente-check.com](http://www.trasparente-check.com) secondo le modalità previste sui siti. • *The certificates and the transactions can be checked via web on [www.bioagricert.org](http://www.bioagricert.org) and [www.trasparente-check.com](http://www.trasparente-check.com) as indicated on the sites.*

**L'operatore è responsabile dell'immissione sul mercato dei prodotti e delle dichiarazioni di conformità. • The operator is responsible for putting products on the market and for the conformity statements.**

**periodo di validità di tutti i prodotti***period of validity for all products*dal • *from* **10/07/2019** al • *to* **10/07/2022**

Casalecchio di Reno, 10/07/2019

**Comitato di certificazione**  
*certification committee***ALESSANDRO LOMBARDI**

Documento firmato digitalmente

La passione per la qualità certificata **Pasiunea pentru calitate certificată** Страсть к качеству сертифицированных  
 La pasión por la calidad certificada **Die Leidenschaft für Qualität zertifiziert** 認定された品質への情熱  
 A paixão pela qualidade certificada **Страстна към качеството, сертифицирана** 认证的质量激情 Страст за квалитет сертификат  
 The passion for certified quality **La passion pour la qualité certifiée** ความรัก ที่มั่นคงภาพ ใต้รับการรับรอง

**Bioagricert S.r.l.** Unipersonale  
[www.bioagricert.org](http://www.bioagricert.org)Via dei Macabracca, 8 - 40033  
Casalecchio di Reno (Bo) Italy  
[info@bioagricert.org](mailto:info@bioagricert.org)Organismo di Controllo ai sensi  
del D.M. 29/07/2002 n° 91822soggetta a direzione e coordinamento di  
Global ID Inc. - under the direction and  
coordination of Global ID Inc.

Il presente certificato è valido solo in allegato al documento giustificativo ed autorizza l'operatore all'immissione in commercio dei prodotti. Il documento giustificativo ed il presente certificato, pubblicati su web, sono i documenti di riferimento per la verifica dei fornitori prevista dal Reg. CE 834/07 art. 29 punti 2 e 3 • *This certificate is valid only as annex to the documentary evidence and authorizes the operator to put the products on the market. The documentary evidence and this certificate, as published on the web, are the reference documents for the verification of suppliers as foreseen by Reg. EC 834/07 art. 29 points 2 and 3*